

SHIMANO STEPS

SHIMANO Total Electric Power System

Mode d'emploi

Série E6100

Notice d'origine

TABLE DES MATIÈRES

MISE EN GARDE IMPORTANTE	2
Informations importantes concernant la sécurité	2
REMARQUE	4
Inspections régulières avant d'utiliser le vélo	5
Spécifications du système sans fil	5
Structure de la brochure	6
Caractéristiques de SHIMANO STEPS	7
Mode d'assistance	7
Préparatifs	8
Guide rapide	8
Faciliter la marche et la poussée du vélo (assistance à la marche)	12
Changement de vitesse manuel et automatique.....	14
Noms des pièces	15
Spécifications	16
Dépannage	17
Fonction d'assistance	17
Éclairages.....	18
Autre.....	18
Annexe	19
Raccord (A) (EW-EN100)	19

MISE EN GARDE IMPORTANTE

- Contactez le lieu d'achat ou distributeur pour toute information concernant l'installation, le réglage et le remplacement des produits non mentionnés dans le présent mode d'emploi. Un manuel du revendeur à l'attention des mécaniciens vélo professionnels et expérimentés peut être consulté sur notre site Internet (<https://si.shimano.com>).
- Utilisez le produit conformément aux réglementations locales en vigueur.
- La marque et les logos Bluetooth® appartiennent à Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par SHIMANO INC. s'effectue sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Pour des raisons de sécurité, lisez attentivement ce « mode d'emploi » avant tout usage, respectez les consignes lors de l'utilisation et rangez-le de façon à pouvoir y accéder à tout moment.

Les instructions suivantes doivent être observées à tout moment afin d'éviter toute blessure corporelle ou tout dégât causé à l'équipement et à la zone de travail. Les instructions sont classées en fonction du degré de dangerosité ou de l'ampleur des dégâts pouvant survenir si le produit est mal utilisé.

DANGER

Le non-respect de ces instructions entraîne des blessures graves ou mortelles.

AVERTISSEMENT

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

ATTENTION

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles ou endommager l'équipement et la zone de travail.

Informations importantes concernant la sécurité

- Le SC-E6100 contient une batterie au lithium-ion.

DANGER

Manipulation de la batterie

- Ne déformez pas, ne modifiez pas, ne démontez pas la batterie ou n'appliquez pas de soudure directement sur la batterie. Sinon, celle-ci risque de présenter des fuites, de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.
- Ne laissez pas la batterie à proximité de sources de chaleur comme des appareils de chauffage. Sinon, celle-ci risque d'exploser ou de s'enflammer.
- Ne faites pas chauffer la batterie et ne la jetez pas au feu. Sinon, celle-ci risque d'exploser ou de s'enflammer.
- Ne soumettez pas la batterie à des chocs violents et ne la jetez pas. Sinon, celle-ci risque de surchauffer, d'exploser ou de prendre feu.
- Ne mettez pas la batterie dans de l'eau froide ou dans de l'eau de mer, et ne mouillez pas ses bornes. Sinon, celle-ci risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.
- Utilisez le chargeur spécifié SHIMANO et respectez les conditions de charge spécifiées lorsque vous rechargez la batterie spécifiée. Sinon, la batterie risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.

AVERTISSEMENT

- Ne démontez et ne modifiez pas ce produit. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du produit et vous pourriez brusquement chuter et vous blesser gravement.

Précautions de conduite

- Ne vous focalisez pas sur l'affichage de l'ordinateur de bord en roulant. Cela risque d'entraîner un accident comme une chute.
- Assurez-vous que les roues sont bien fixées avant d'enfourcher votre vélo. Si les roues ne sont pas solidement fixées, le vélo risque de se renverser et de vous blesser gravement.
- Si vous conduisez un vélo à assistance électrique, veillez à vous familiariser avec les caractéristiques de démarrage du vélo avant de l'utiliser sur des routes comportant plusieurs voies de circulation et des passages pour piétons. Un accident peut se produire si le vélo démarre brusquement.

- Assurez-vous que vous pouvez allumer l'éclairage avant et arrière avant d'utiliser le vélo.

Précautions de sécurité

- Veuillez à retirer la batterie et le câble de charge avant de câbler ou de fixer les pièces sur le vélo. Sinon, un choc électrique risque de se produire.
- Lorsque vous chargez la batterie alors que celle-ci se trouve sur le vélo, ne déplacez pas ce dernier. Il se peut que le cordon d'alimentation du chargeur de batterie se détache et ne soit pas entièrement inséré dans la prise électrique, ce qui risque de provoquer un incendie.
- Ne touchez pas l'unité motrice lorsque celle-ci a été utilisée pendant une durée prolongée. En effet, la surface de l'unité motrice devient chaude et cela pourrait entraîner des brûlures.
- Nettoyez périodiquement la chaîne avec un nettoyeur pour chaîne approprié. La fréquence des entretiens variera en fonction des conditions d'utilisation du vélo.
- N'utilisez en aucun cas d'agents nettoyants alcalins ou acides pour enlever la rouille. Si vous utilisez ces agents nettoyants, ils risquent d'endommager la chaîne et vous risquez de vous blesser grièvement.
- Veuillez à suivre les instructions données dans les manuels lors de l'installation du produit. Il est recommandé d'utiliser des pièces d'origine SHIMANO. Des écrous ou des boulons desserrés et un produit endommagé peuvent provoquer un accident comme une chute et entraîner des blessures graves.

Manipulation de la batterie

- Si du liquide provenant de la fuite d'une batterie entre en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire (eau du robinet, par exemple) sans frotter et consultez immédiatement un médecin. Sinon le liquide de la batterie pourrait vous causer des lésions oculaires.
- Ne rechargez pas la batterie dans des endroits où l'humidité est élevée ou à l'extérieur. Vous risqueriez d'être victime d'un choc électrique.
- N'insérez pas la prise et ne la retirez pas lorsqu'elle est mouillée. Sinon, vous risquez d'être victime d'un choc électrique. Si de l'eau sort de la prise, séchez-la minutieusement avant de l'insérer.
- Ne soumettez pas le produit à une pression trop basse. Cela peut entraîner une explosion de la batterie intégrée ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Le transport de ce produit par avion n'est pas un problème.

- Respectez toutes les réglementations fédérales, régionales et locales concernant l'environnement lorsque vous éliminez ce produit car il contient une batterie. Mise au rebut de ce produit par incinération dans un feu ou un four, ou sa destruction ou sa découpe mécanique peut entraîner une explosion de la batterie intégrée.
- Si la batterie n'est pas entièrement chargée après 2 heures au-delà de la durée de charge prévue, débranchez-la immédiatement de la prise pour arrêter la charge et contactez le magasin où vous avez effectué votre achat. Sinon, celle-ci risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer. Consultez le mode d'emploi du chargeur de batterie pour connaître la durée de charge de celle-ci.
- N'utilisez pas la batterie si elle présente des signes d'éraflures ou si elle est endommagée. Sinon, celle-ci risque de prendre feu, de surchauffer ou de présenter des dysfonctionnements.
- Les plages de températures de fonctionnement de la batterie sont énoncées ci-dessous. N'utilisez pas la batterie à des températures qui ne sont pas comprises dans ces plages. Si la batterie est utilisée ou stockée à des températures qui se trouvent en dehors des plages prescrites, vous risquez de vous blesser, ou celle-ci risque de prendre feu ou de présenter des dysfonctionnements.
 1. Pendant la décharge : de -10-50 °C
 2. Pendant la charge : 0 °C-40 °C



Précautions de conduite

- Respectez les instructions du mode d'emploi du vélo pour rouler en toute sécurité.

Précautions de sécurité

- Ne modifiez jamais le système. Cela pourrait entraîner une erreur du système.
- Vérifiez périodiquement le chargeur de la batterie et l'adaptateur, tout particulièrement le cordon, la prise et le boîtier, afin de vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés. Si le chargeur ou l'adaptateur est cassé, ne l'utilisez pas tant qu'il n'a pas été réparé.
- Utilisez le produit sous la supervision d'une personne en charge de la sécurité et uniquement comme expliqué. Ne laissez personne (y compris les enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience ni connaissance utiliser ce produit.
- Ne laissez pas les enfants jouer à proximité du produit.

Manipulation de la batterie

- Ne laissez pas la batterie dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil, à l'intérieur d'un véhicule par temps chaud ou dans tout autre endroit chaud. La batterie risquerait de couler.
- Si du liquide de batterie venait à couler sur votre peau ou sur vos vêtements, rincez-les immédiatement à l'eau claire. Le liquide provenant d'une fuite de batterie peut en effet causer des lésions cutanées.
- Ne pas laisser à la portée des enfants.

REMARQUE

Précautions de sécurité

- Si des dysfonctionnements ou d'autres problèmes apparaissent, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
- Veillez à fixer les fiches sans résistance de charge sur les ports E-TUBE qui ne sont pas utilisés.
- Pour obtenir des informations sur l'installation et le réglage du produit, consultez un revendeur.
- Les composants sont conçus pour être parfaitement étanches et résister à toutes les conditions de conduite par temps humide. Cependant, ne le placez pas volontairement dans l'eau.
- Ne lavez pas votre vélo avec un nettoyeur à haute pression. Si de l'eau entre dans les éléments, des problèmes de fonctionnement ou de la corrosion risquent d'apparaître.
- Ne mettez pas le vélo à l'envers. Vous risqueriez d'endommager l'ordinateur de bord et l'unité manette.
- Maniez le produit avec soin et évitez de le soumettre à des chocs violents.
- Bien que le vélo fonctionne toujours comme un vélo normal même lorsque la batterie est retirée, l'éclairage n'est pas activé s'il est connecté au système d'alimentation électrique. Sachez qu'une utilisation du vélo dans ces conditions sera considérée comme une infraction au code de la route en Allemagne.
- Lorsque vous chargez la batterie montée sur le vélo, tenez compte des points suivants :
 - Lors de la charge, assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau sur le port de charge ou sur la prise du chargeur.
 - Assurez-vous que la batterie est verrouillée dans la fixation de la batterie avant de procéder à la charge.
 - Ne retirez pas la batterie de sa fixation lors de la charge.

- Ne roulez pas avec le chargeur fixé.
- Fermez l'embout du port de charge de la batterie lorsque celle-ci n'est pas en charge.
- Stabilisez le vélo pour garantir qu'il ne tombe pas pendant la charge.

Manipulation de la batterie

- Lorsque vous transportez un vélo à assistance électrique dans une voiture, retirez la batterie du vélo et placez celui-ci sur une surface stable dans la voiture.
- Avant de connecter la batterie, assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau qui s'accumule à l'endroit où la batterie sera connectée (connecteur) et que ce n'est pas sale.
- Il est recommandé d'utiliser uniquement une batterie d'origine SHIMANO. Si vous utilisez une batterie d'un autre fabricant, assurez-vous de bien lire tout le manuel avant de l'utiliser.

Concernant les batteries usagées

Informations sur la mise au rebut pour les pays en dehors de l'Union Européenne



Ce symbole est uniquement valide au sein de l'Union Européenne. Suivez la réglementation locale en vigueur lorsque vous mettez les batteries usagées au rebut. En cas de doute, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur de vélos.

Connexion et communication avec un PC

Un dispositif de liaison PC peut être utilisé pour connecter un PC au vélo (système ou composants). Par ailleurs, E-TUBE PROJECT peut être utilisé pour effectuer des opérations telles que la mise à jour du micrologiciel et la personnalisation de certains composants ou de l'intégralité du système.

- Dispositif de liaison PC : SM-PCE1/SM-PCE02
- E-TUBE PROJECT : application PC
- Micrologiciel : logiciel intégré à chaque composant

Connexion et communication avec un smartphone ou une tablette

Il est possible de personnaliser des composants individuels ou le système, ainsi que le micrologiciel de mise à jour, en utilisant E-TUBE PROJECT pour smartphones/tablettes après avoir connecté le vélo (système ou composants) à un smartphone ou une tablette via Bluetooth® LE.

- E-TUBE PROJECT : application pour smartphones/tablettes
- Micrologiciel : logiciel intégré à chaque composant

Entretien et maintenance

- Le numéro qui se trouve sur la clé de fixation de la batterie est nécessaire pour acheter des clés de rechange. Conservez-le dans un lieu sûr.
- Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo pour effectuer les mises à jour du logiciel du produit. Les informations les plus récentes sont disponibles sur le site Internet de SHIMANO. Pour obtenir de plus amples informations, reportez-vous à la section « Connexion et communication avec les dispositifs ».
- N'utilisez pas de diluants ou d'autres solvants pour nettoyer les produits. De telles substances risquent d'endommager les surfaces.
- Il est conseillé de nettoyer régulièrement les plateaux à l'aide d'un détergent neutre. De plus, nettoyer la chaîne avec un détergent neutre et la lubrifier peut s'avérer efficace pour allonger la durée de vie des plateaux et de la chaîne.
- Utilisez un chiffon humide bien essoré lorsque vous nettoyez la batterie et le cache en plastique.
- Pour toute question concernant la manipulation et l'entretien, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
- Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations résultant de l'utilisation normale et du vieillissement.

Assistance

- Si les réglages ne sont pas corrects, par exemple sur la tension de la chaîne est trop forte, vous pouvez ne pas obtenir le couple d'assistance correct. Le cas échéant, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.

< DU-E6110 >

- Cet élément est compatible avec les freins à rétropédalage. Si la manivelle n'est pas correctement installée ou si la tension de la chaîne n'a pas été correctement réglée, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.

Étiquette

- Certaines des informations importantes contenues dans ce mode d'emploi sont également indiquées sur l'étiquette du chargeur de batterie.

Inspections régulières avant d'utiliser le vélo

Avant d'utiliser le vélo, vérifiez les éléments suivants. En cas de problème avec l'un des éléments suivants, contactez le lieu d'achat ou le distributeur.

- La transmission permet-elle un changement de vitesse en douceur ?
- Les éléments sont-ils correctement fixés et exempts de dégâts ?
- Les éléments sont-ils correctement installés sur le cadre, le cintre ou la potence... ?
- Entendez-vous des bruits anormaux lorsque vous roulez ?
- La batterie est-elle encore suffisamment chargée ?

Évitez de porter des vêtements qui risquent de se coincer dans la chaîne ou la roue, sinon vous risquez d'avoir un accident.

■ Spécifications du système sans fil

Nom du modèle	SC-E6100
Bande de fréquences	2 402-2 480 MHz
Sortie maximale en haute fréquence	+4 dBm
Version du micrologiciel	4.0.0 ou supérieur

Structure de la brochure

Les modes d'emploi SHIMANO STEPS sont répartis entre plusieurs brochures, comme décrit ci-après.

Lisez attentivement ces modes d'emploi avant tout usage et veillez à bien respecter les consignes lors de l'utilisation. Rangez les modes d'emploi de sorte à pouvoir vous y reporter à tout moment.

Les versions les plus récentes des modes d'emploi sont disponibles sur notre site Internet (<https://si.shimano.com>).

- **Mode d'emploi SHIMANO STEPS (le présent document)**

Il s'agit du mode d'emploi de base de SHIMANO STEPS. Voici son contenu.

- Guide rapide SHIMANO STEPS
- Comment utiliser les vélos à assistance équipés de cintres plats, tels que des vélos de type ville, trekking ou VTT
- Dépannage

- **Mode d'emploi SHIMANO STEPS des vélos à cintre de type route (brochure distincte)**

Cette brochure décrit comment utiliser les vélos à assistance cintre de type route et qui sont contrôlés à l'aide d'une manette à double commande. Cette brochure doit être lue en parallèle du mode d'emploi SHIMANO STEPS.

- **Mode d'emploi de la batterie spéciale et des pièces SHIMANO STEPS**

Voici son contenu.

- Comment charger et manipuler la batterie spéciale SHIMANO STEPS
- Comment fixer la batterie spéciale SHIMANO STEPS sur le vélo et la retirer
- Comment utiliser le bouton d'alimentation satellite et le port de charge satellite
- Comment lire les DEL de la batterie pendant la charge ou lors d'une erreur, et comment gérer les erreurs

- **Le mode d'emploi de l'ordinateur de bord SHIMANO STEPS**

Il contient des informations détaillées sur l'ordinateur de bord SHIMANO STEPS. Reportez-vous à ce mode d'emploi pour savoir comment lire l'affichage et effectuer les réglages.

- **Mode d'emploi de l'unité de la manette**

C'est le mode d'emploi du contacteur d'assistance et de la manette de changement de vitesse. Il décrit le fonctionnement de l'unité de la manette.

Caractéristiques de SHIMANO STEPS

- **Design compact et léger**
- **Balade silencieuse et en douceur**
- **Système présentant des performances élevées en matière de changement de vitesse (pour un système de changement de vitesse électronique)**

Ce système utilise des capteurs précis permettant de changer de vitesse en fournissant le niveau le plus approprié d'assistance électrique réglée avec soin par des commandes informatiques.

- **Changement de vitesse entièrement automatique (pour un système de changement de vitesse électronique 8/5 vitesses avec moyeu à vitesses internes)**
- **Mode de démarrage (dans le cas d'un système de changement de vitesse électronique avec moyeu à vitesses internes)**

Les capteurs détectent les conditions d'utilisation du vélo. Si vous roulez en côte avec le vent de face, ou sur un sol plat et qu'il n'y a pas de vent, le système de changement de vitesse automatique utilise les commandes informatiques pour rendre votre promenade plus agréable.

Cette fonction permet de passer automatiquement à une vitesse inférieure définie lorsque vous arrêtez le vélo, lorsque vous êtes à un feu de circulation par exemple, afin que vous puissiez repartir sur une petite vitesse.

* Si vous passez à une vitesse inférieure à la vitesse réglée alors que le vélo est arrêté, le système ne passera pas automatiquement à la vitesse supérieure.

- **Frein à rétropédalage compatible (DU-E6110)**

Offre une puissance de contrôle suffisante et fluide.

- **Tout-terrain léger**

Sportif, offre une assistance puissante. Peut seulement être utilisé lorsqu'il est réglé par le fabricant du vélo.

- **Fonction d'assistance à la marche (mode d'assistance à la marche)**

* La fonction mode d'assistance à la marche n'est peut-être pas accessible dans certains pays.

* Certaines des fonctions énumérées ci-dessus peuvent uniquement être utilisées une fois le micrologiciel mis à jour. Le cas échéant, consultez le magasin où vous avez acheté votre vélo et procédez aux mises à jour du micrologiciel.

Mode d'assistance

Vous pouvez sélectionner un mode d'assistance SHIMANO STEPS pour chaque application particulière.

[HIGH]	[NORM] (Normal)	[ECO]
		
Pentes raides.	Pente douce ou surface plane.	Longue distance sur une surface plane.
Lorsque le niveau de la batterie diminue, le niveau d'assistance est réduit afin d'augmenter l'autonomie.		
[OFF]		
<ul style="list-style-type: none"> • Lorsqu'une assistance électrique n'est pas nécessaire • Lorsque vous vous inquiétez de la capacité restante de la batterie 		
[PIED] *1		
<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque vous marchez en poussant votre E-BIKE lourdement chargé • Sortie de l'E-BIKE d'un garage souterrain pour vélos en marchant 		
* Ce mode peut ne pas être disponible dans certaines régions.		

*1 En fonction de la région d'utilisation, vous pouvez ne pas être autorisé à le sélectionner à cause des règlements propres à cette région.

Préparatifs

Vous ne pouvez pas utiliser la batterie immédiatement après son envoi.

La batterie peut être utilisée après chargement avec son chargeur désigné.

Assurez-vous de la charger avant de l'utiliser. La batterie est prête à être utilisée lorsque son témoin DEL s'allume.

Veuillez lire le mode d'emploi de la batterie spéciale et des pièces SHIMANO STEPS pour la façon de charger et manipuler la batterie.

Guide rapide

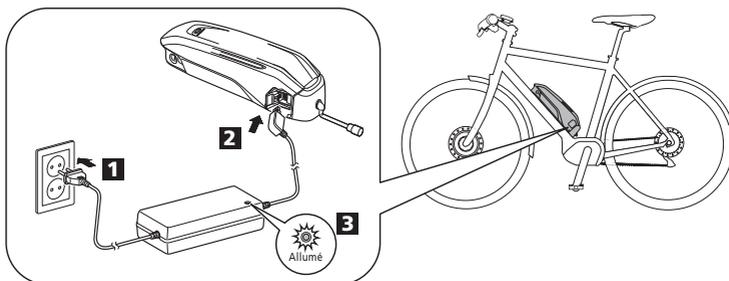
Cette section explique comment utiliser un vélo à assistance équipé d'un SHIMANO STEPS.



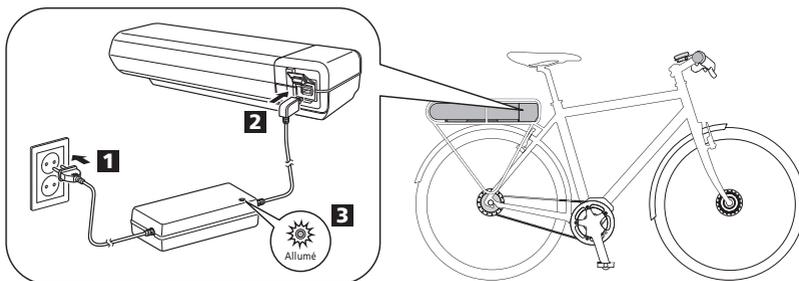
En fonction du vélo à assistance utilisé, la batterie installée, l'ordinateur de bord et l'unité de la manette peuvent différer de ceux repris ici. Reportez-vous également au « mode d'emploi de la batterie spéciale et des pièces SHIMANO STEPS » et au « mode d'emploi de l'ordinateur de bord SHIMANO STEPS ».

1. Chargez la batterie.

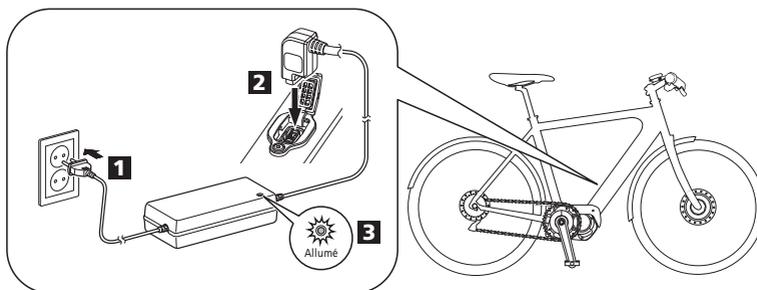
Exemple de batterie de type externe



Exemple de batterie fixée sur le porte-bagages arrière



Exemple de batterie intégrée

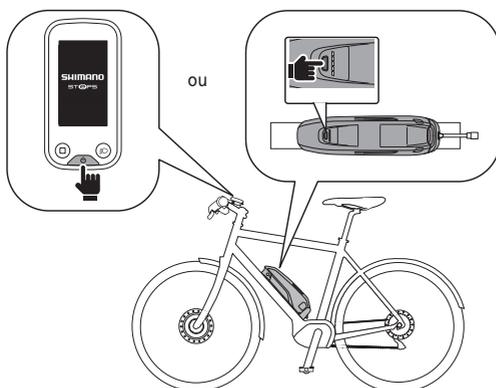


	En charge
	Erreur de charge

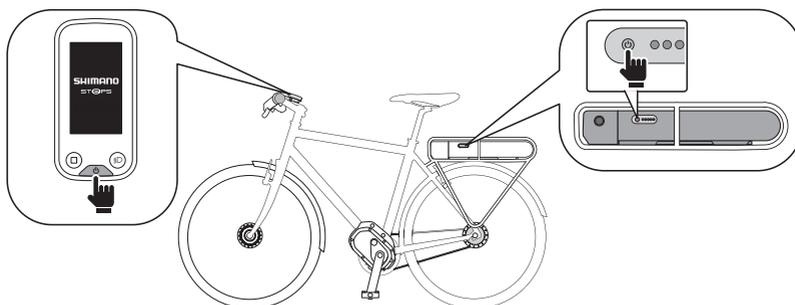
2. Mettez le vélo sous tension.

Pour mettre le vélo hors tension, répétez cette procédure.

Exemple de batterie de type externe

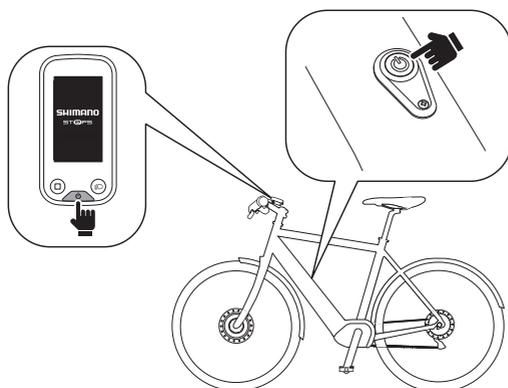


Exemple de batterie fixée sur le porte-bagages arrière



Exemple de batterie intégrée

* L'emplacement du bouton de mise en marche varie en fonction du vélo à assistance. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel du vélo à assistance. L'illustration ci-dessous montre un exemple avec un contacteur on/off du système satellite SHIMANO.

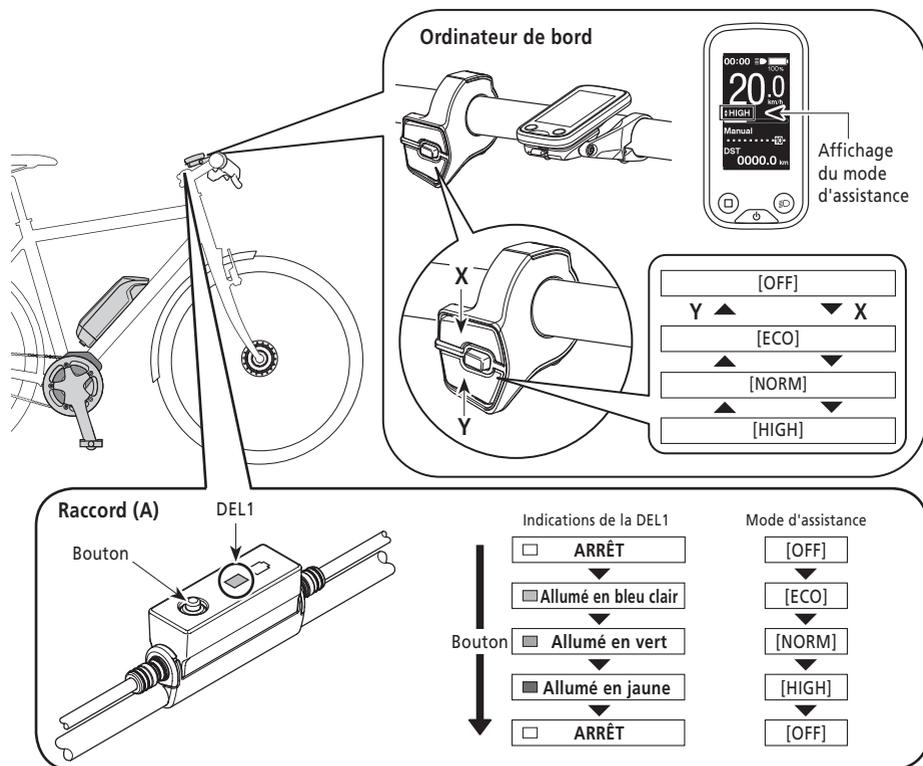


REMARQUE

Lorsque vous mettez le vélo sous/hors tension, ne posez pas le pied sur la pédale.

3. Sélectionnez le mode d'assistance.

* Si vous mettez le vélo sous tension, le mode d'assistance est réinitialisé à [OFF], indépendamment du mode d'assistance que vous aviez sélectionné avant de le mettre hors tension.



4. Montez sur le vélo et commencez à conduire.

L'assistance démarre dès que vous commencez à pédaler.

5. Mettez le vélo hors tension et garez-le lorsque vous arrivez à destination.

■ Faciliter la marche et la poussée du vélo (assistance à la marche)

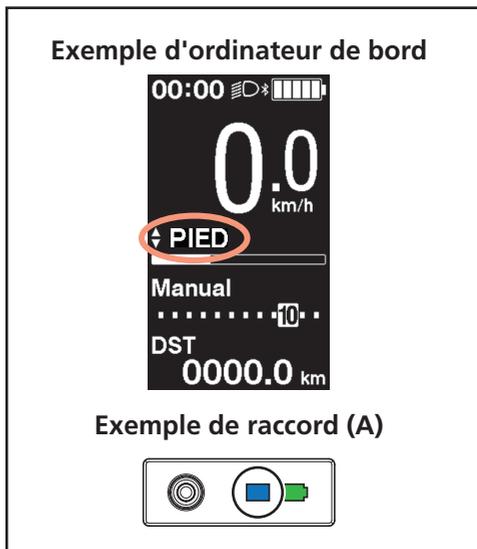
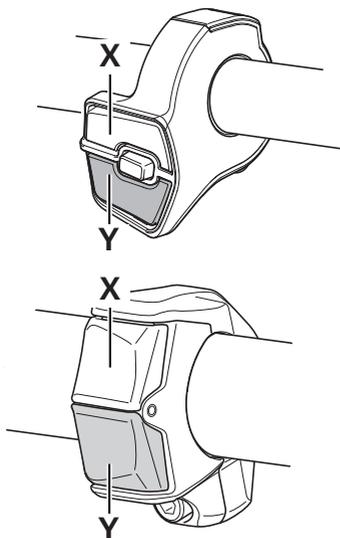
Le SHIMANO STEPS dispose d'une fonction dans laquelle l'assistance fonctionne même si vous marchez et poussez le vélo à assistance.

- En fonction de la région d'utilisation, vous pouvez ne pas être autorisé à l'utiliser à cause des règlements propres à cette région. Dans ce cas, le fonctionnement décrit ici est désactivé.
- Cette fonction ne peut pas être utilisée avec des vélos qui ne sont pas équipés d'un contacteur d'assistance.

1. Arrêtez-vous et passez au mode d'assistance à la marche.

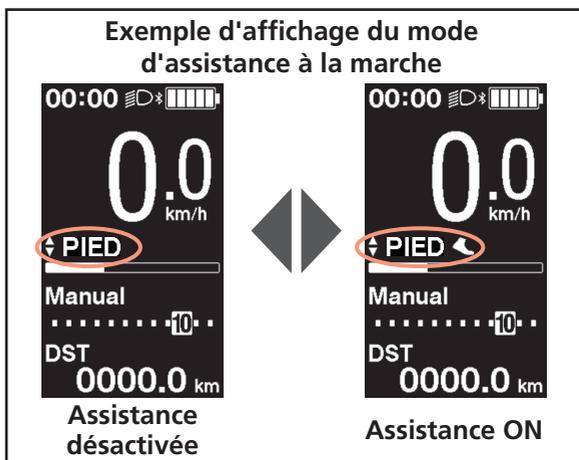
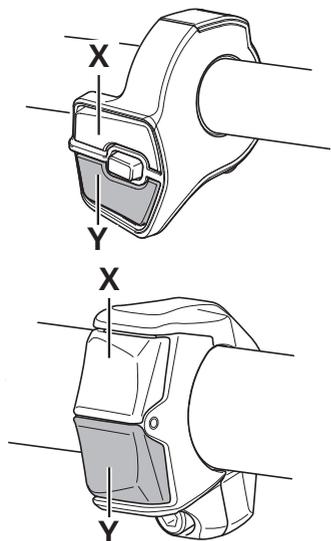
Maintenez le bouton (bouton Y) enfoncé du côté inférieur du contacteur d'assistance (le côté gauche du cintre) jusqu'à ce qu'il passe dans l'état suivant.

- Ordinateur de bord : [PIED] s'affiche
- Raccord (A) : la DEL sur le côté du bouton s'allume en bleu



- Si rien ne se passe pendant la minute qui suit l'activation du mode d'assistance à la marche, le vélo revient au mode d'assistance précédemment sélectionné.

2. Poussez doucement le vélo tout en appuyant de nouveau sur le même bouton.
Si vous relâchez le bouton Y, l'assistance s'arrête.



REMARQUE

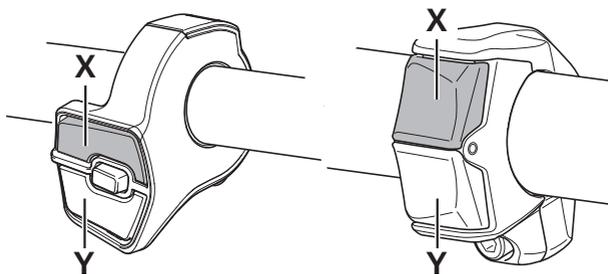
L'assistance à la marche fonctionne jusqu'à une vitesse de 6 km/h maximum. Soyez prudent car le vélo commence à bouger simplement en appuyant sur le bouton.



- Dans le cas d'un système de changement de vitesse électronique, l'assistance lors de l'assistance à la marche et la vitesse sont contrôlées par la vitesse engagée.

3. Quittez le mode d'assistance à la marche.

Appuyez sur le bouton (bouton X) sur le côté supérieur du contacteur d'assistance (le côté gauche du cintre).



■ Changement de vitesse manuel et automatique

En fonction du vélo à assistance utilisé, vous pouvez avoir la possibilité de permuter entre le changement de vitesse manuel et automatique.

- Le changement de vitesse automatique : change automatiquement les vitesses en fonction des conditions de conduite.
- Le changement de vitesse manuel : correspond au changement de vitesse électronique standard. Le changement de vitesse se fait manuellement au moyen de la manette de changement de vitesse.

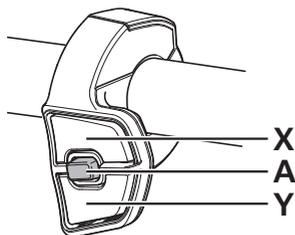
1. Permute entre le changement de vitesse automatique et manuel.

La manette de changement de vitesse (du côté droit du guidon) s'utilise comme suit, en fonction du type.

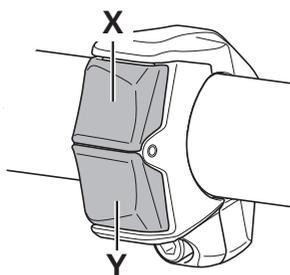
Le changement de vitesse passe de automatique à manuel et inversement à chaque activation.

- Manette de changement de vitesse du type à 3 positions : appuyez sur le bouton-A
- Manette de changement de vitesse du type à 2 positions : appuyez en même temps sur le bouton-X et sur le bouton-Y

Exemple de manette de changement de vitesse du type à 3 positions



Exemple de manette de changement de vitesse du type à 2 positions



Exemple d'affichage du mode de changement de vitesse

The image shows two screenshots of a bicycle display, separated by a double-headed arrow. Both screens show a speed of 0.0 km/h, a battery level indicator, and a DST indicator. The left screen shows the word 'Manual' circled in red, and the right screen shows the word 'Auto' circled in red. Below each screen is a label: 'Mode de changement de vitesse manuel' for the left and 'Mode de changement de vitesse automatique' for the right.

00:00 [Battery Icon] [Battery Level]

0.0 km/h

↕ECO

Manual

DST 0000.0 km

Mode de changement de vitesse manuel

00:00 [Battery Icon] [Battery Level]

0.0 km/h

↕ECO

Auto

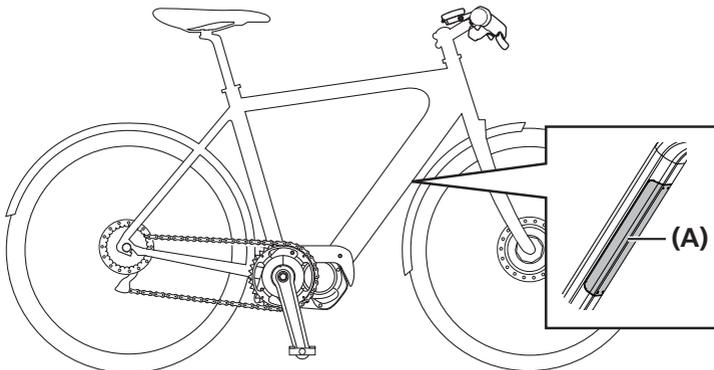
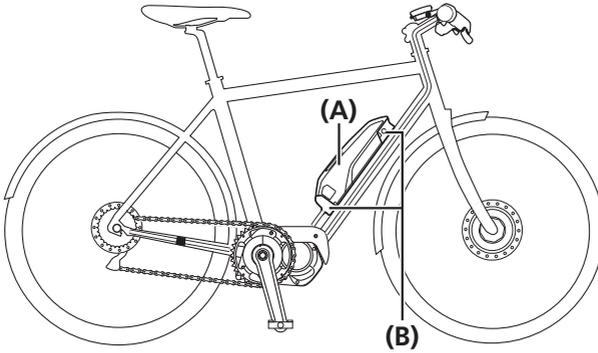
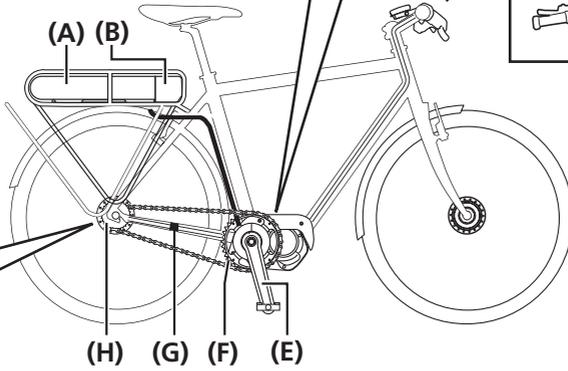
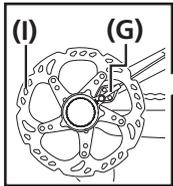
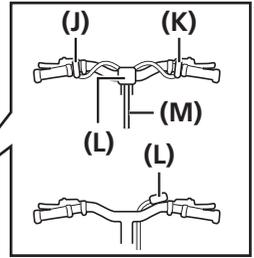
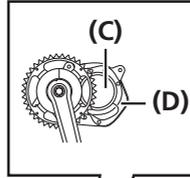
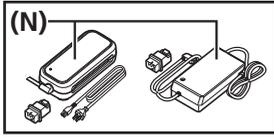
DST 0000.0 km

Mode de changement de vitesse automatique



- En fonction de l'ordinateur de bord, [Auto] s'affiche en mode de changement de vitesse automatique et [Manual] s'affiche en mode manuel.

Noms des pièces



(A)	Batterie *1	(B)	Fixation de la batterie *2
(C)	Unité motrice	(D)	Cache de l'unité motrice
(E)	Manivelle	(F)	Unité des plateaux
(G)	Capteur de vitesse *3	(H)	Unité de changement de vitesse *4
(I)	Disque de frein	(J)	Unité de la manette (contacteur d'assistance)
(K)	Unité de la manette (manette de changement de vitesse) ou commande de dérailleur	(L)	Ordinateur de bord ou raccord (A)
(M)	Câble électrique	(N)	Chargeur de batterie

*1 En fonction du vélo à assistance, la batterie peut être installée à un endroit différent de celui illustré.

*2 La fixation de la batterie d'une batterie de type intégrée se trouve à l'intérieur du cadre.

*3 Elle est attachée à un des deux endroits illustrés.

*4 Changement de vitesse électronique : dérailleur arrière DI2 ou unité du moteur + moyeu à vitesses internes DI2
Changement de vitesse mécanique : dérailleur arrière ou moyeu à vitesses internes

Spécifications

Plage de températures de fonctionnement : pendant la décharge	-10-50 °C	Type de batterie	Batterie au lithium-ion
Plage de températures de fonctionnement : pendant la charge	0-40 °C	Capacité nominale	Veillez lire le mode d'emploi de la batterie spéciale et des pièces SHIMANO STEPS.
Température de stockage	-20-70 °C	Tension nominale	36 V CC
Température de stockage (batterie)	-20-60 °C	Type d'unité motrice	Central
Tension de charge	100-240 V CA	Type de moteur	À courant continu sans balais
Durée de charge	Veillez lire le mode d'emploi de la batterie spéciale et des pièces SHIMANO STEPS.	Puissance nominale de l'unité motrice	250 W

* La vitesse maximale pour laquelle l'assistance électrique est fournie est définie par le fabricant et dépend du terrain sur lequel le vélo sera utilisé.

REMARQUE

Les notifications suivantes apparaissent lorsqu'un dysfonctionnement survient avec le vélo à assistance.

- Bips sonores et messages d'erreur sur l'ordinateur de bord
- Indications de dysfonctionnement du témoin DEL de la batterie

Réalisez les actions appropriées après vous être référé au « mode d'emploi de l'ordinateur de bord SHIMANO STEPS » et au « mode d'emploi de la batterie spéciale et des pièces SHIMANO STEPS ».

■ Fonction d'assistance

Symptôme	Cause / Éventualité	Solution
L'assistance n'est pas fournie.	La batterie est-elle suffisamment chargée ?	Vérifiez le niveau de la batterie et, si il est bas, rechargez la batterie.
	Roulez-vous sur de longues pentes en été ou roulez-vous pendant très longtemps avec une lourde charge ? La batterie risque de surchauffer.	Coupez l'alimentation, patientez quelques instants, puis revérifiez la batterie.
	Il se peut que l'unité motrice, l'ordinateur de bord ou le contacteur d'assistance ne soit pas connecté correctement, ou qu'un dysfonctionnement soit survenu au niveau d'un ou de plusieurs de ces éléments.	Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
	La vitesse est-elle trop élevée ?	Vérifiez l'affichage de l'ordinateur de bord. Il n'y a pas d'assistance si la vitesse est supérieure à la valeur définie par le fabricant du vélo.
	Est-ce que vous pédalez ?	Ce vélo n'est pas une moto, vous devez donc actionner les pédales.
	Le mode d'assistance est-il réglé sur [OFF] ?	Définissez l'assistance sur un mode autre que [OFF]. Si vous avez toujours l'impression que l'assistance électrique ne fonctionne pas, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
	Le système est-il sous tension ?	Si vous ne sentez pas l'assistance après avoir fait ce qui suit, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo. Appuyez sur le contacteur d'alimentation sur l'ordinateur de bord ou le bouton d'alimentation de la batterie pour remettre le vélo sous tension.

Symptôme	Cause / Éventualité	Solution
La distance parcourue avec l'assistance est trop courte.	La distance parcourue se raccourcit en fonction des conditions de route, de la vitesse engagée et selon que l'éclairage est allumé ou non.	Vérifiez la charge de la batterie. Si la batterie est presque déchargée, rechargez-la.
	Les caractéristiques de la batterie sont moins performantes en hiver.	Cela ne signifie pas qu'il y a un problème.
	La batterie est un produit consommable. Des charges répétées et de longues périodes d'utilisation entraînent la détérioration de la batterie (baisse des performances).	Si la distance pouvant être parcourue avec une seule charge est très courte, remplacez la batterie par une neuve.
	La batterie est-elle entièrement chargée ?	Si la distance pouvant être parcourue lorsque la batterie est entièrement chargée a considérablement diminué, il se peut que la batterie ait été détériorée. Remplacez-la par une neuve.
Le pédalage est dur.	Les pneus sont-ils suffisamment gonflés ?	Gonflez les pneus avec une pompe à vélo.
	Le mode d'assistance est-il réglé sur [OFF] ?	Définissez l'assistance sur un mode autre que [OFF]. Si vous ne sentez toujours pas l'assistance, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
	La batterie est peut-être en train de se décharger.	Vérifiez de nouveau l'assistance après avoir suffisamment rechargé la batterie. Si vous ne sentez toujours pas l'assistance, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.

■ Éclairages

Symptôme	Cause / Éventualité	Solution
L'éclairage avant ou l'éclairage arrière ne s'allume pas, même lorsque le contacteur est enfoncé.	Il se peut que les réglages de E-TUBE PROJECT soient incorrects.	Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.

■ Autre

Symptôme	Cause / Éventualité	Solution
Lorsque j'utilise un mode de changement de vitesse électronique, je sens que le niveau d'assistance s'affaiblit lors du changement de vitesse.	Ce phénomène se produit car le compteur est en train de régler l'assistance sur le niveau optimal.	Cela ne signifie pas qu'il y a un dysfonctionnement.
Un bruit retentit après le changement de vitesse.		Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.
Un bruit peut être perçu au niveau de la roue arrière dans des conditions normales d'utilisation du vélo.	Le réglage du changement de vitesse n'a peut-être pas été effectué correctement.	Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.

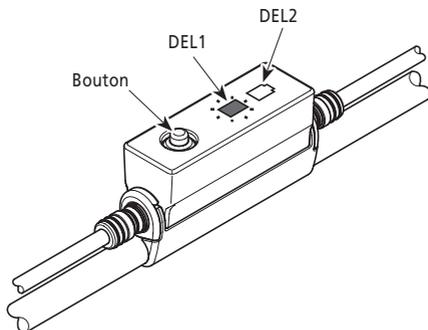
■ Raccord (A) (EW-EN100)

L'EW-EN100 s'utilise à la place de l'ordinateur de bord.

Il se fixe sur la gaine de frein ou la durite de frein et se trouve près du cintre.

- Il est déconseillé d'actionner le bouton du raccord EW-EN100 lorsque vous roulez. Veuillez sélectionner votre mode d'assistance préféré avant d'utiliser le vélo.

Nom des pièces



Raccord (A)

Bouton	<ul style="list-style-type: none"> • Pression : permet de modifier le mode d'assistance chaque fois que vous appuyez dessus. • Pression prolongée (2 secondes environ) : permet d'allumer/éteindre l'éclairage • Appuyez et maintenez enfoncé (environ 8 secondes) : passer au mode de réinitialisation du dérailleur arrière
DEL1	Indique le mode d'assistance actuel.
DEL2	Indique le niveau de charge actuel de la batterie.

Indications de la DEL1

État	Indications
ARRÊT	Mode d'assistance : [OFF]
Allumé en bleu clair	Mode d'assistance : [ECO]
Allumé en vert	Mode d'assistance : [NORM]
Allumé en jaune	Mode d'assistance : [HIGH]
Allumé en bleu	Mode d'assistance : [PIED]
Clignote en vert	Lorsque l'éclairage est allumé

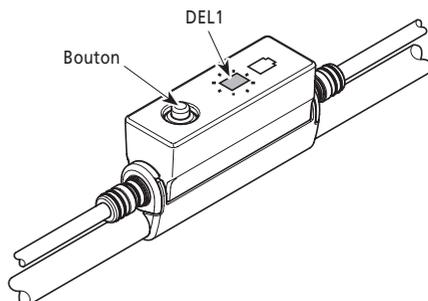
Indications de la DEL2

État	Indications
ARRÊT	Lorsque l'alimentation est coupée
Allumé en vert	Niveau de la batterie : de 100 à 21 %
Allumé en rouge	Niveau de la batterie : 20 % ou moins
Clignote en rouge	Niveau de la batterie : presque vide

ALLUMAGE / EXTINCTION de l'éclairage

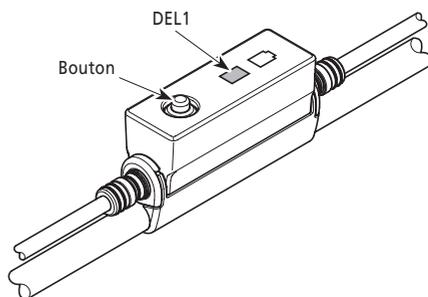
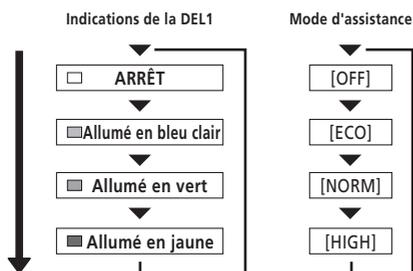
Vous ne pouvez pas éteindre l'éclairage lorsque vous utilisez le vélo.

- Maintenez le bouton enfoncé (2 secondes environ) jusqu'à ce que l'éclairage s'allume/s'éteigne. La DEL1 clignote en vert.



Changement de mode d'assistance

- Appuyez sur le bouton. Le mode d'assistance change chaque fois que vous appuyez sur ce bouton. La DEL1 indique le mode d'assistance actuel.



Connexion sans fil

Ce produit dispose d'une fonction de communication sans fil.

La technologie sans fil numérique à la fréquence de 2,4 GHz correspond à un réseau local (LAN) sans fil. Dans de rares cas, de fortes ondes ou interférences électromagnétiques dues aux lieux ou dispositifs particuliers suivants peuvent affecter les communications.

- À proximité de téléviseurs, PC, radios, moteurs (électriques ou autres), ou à l'intérieur d'un véhicule ou d'un train
- À proximité d'un passage à niveau et d'une voie ferrée, autour des émetteurs de télévision et des bases radar
- À proximité d'ordinateurs sans fil ou d'éclairages à commande numérique

Connexion ANT

Les informations affichées par la DEL peuvent être envoyées à un appareil externe qui supporte les connexions ANT. Lorsque l'alimentation générale est activée pour SHIMANO STEPS, la communication peut être établie à tout moment. Reportez-vous au manuel de l'appareil externe, mettez-le en mode connexion, puis connectez-le.

Connexion Bluetooth® LE

Les informations affichées par la DEL peuvent être envoyées à un appareil externe qui supporte les connexions Bluetooth® LE.

Le logiciel E-TUBE PROJECT pour smartphones / tablettes peut être utilisé si une connexion Bluetooth® LE est établie avec un smartphone / une tablette. E-TUBE RIDE permet de consulter les données relatives au parcours sur un smartphone avec une connexion Bluetooth® LE.

La communication peut uniquement être établie dans les conditions suivantes. Reportez-vous au manuel de l'appareil externe, mettez-le en mode connexion, puis connectez-le.

- Dans un délai de 30 secondes à compter de la mise en marche de SHIMANO STEPS
- Dans un délai de 30 secondes après avoir appuyé sur n'importe quel bouton ou contacteur autre que le bouton d'alimentation de SHIMANO STEPS

Spécifications du système sans fil

Nom du modèle	EW-EN100
Bande de fréquences	2 402-2 480 MHz
Sortie maximale en haute fréquence	+4 dBm
Version du micrologiciel	4.0.0 ou supérieur

E-TUBE PROJECT

L'application E-TUBE PROJECT est nécessaire pour modifier les réglages SHIMANO STEPS et mettre à jour le micrologiciel.

Téléchargez le logiciel E-TUBE PROJECT sur notre site d'assistance (<https://e-tubeproject.shimano.com>).

Pour plus d'informations sur l'installation de E-TUBE PROJECT, consultez le site Internet d'assistance.

REMARQUE

Ne vous connectez pas à un dispositif externe lorsque la batterie est en cours de charge.



- Le micrologiciel peut être modifié sans préavis.

Paramètres personnalisables dans E-TUBE PROJECT

Les éléments que vous pouvez régler diffèrent en fonction du vélo à assistance. Reportez-vous au manuel d'aide de E-TUBE PROJECT pour plus de détails.

- Les fonctions attribuées à chaque contacteur sont modifiables.
- Les réglages qui peuvent être configurés à partir de ce produit peuvent également l'être à partir de E-TUBE PROJECT.

Réinitialisation de la fonction de protection RD

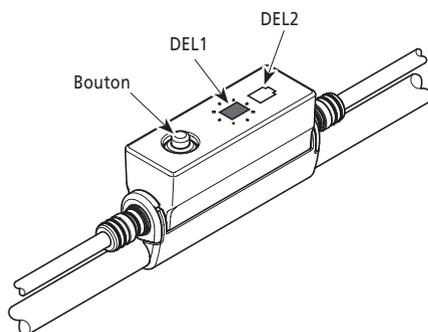
Pour protéger le système contre les chutes et autres chocs, la fonction de protection RD s'active lorsque le dérailleur arrière est soumis à un choc important. La connexion entre le moteur et la plaquette est momentanément coupée, de sorte que le dérailleur arrière cesse de fonctionner.

L'exécution de la fonction de réinitialisation de la protection RD rétablit la connexion entre le moteur et la plaquette, et libère le dérailleur arrière de la fonction de protection RD.



- Cette fonction concerne uniquement les modèles avec dérailleur arrière à changement de vitesse électronique.

1. Maintenez le bouton enfoncé (pendant environ huit secondes) jusqu'à ce que la DEL1 clignote en rouge. Une fois que le témoin DEL1 clignote, relâchez le bouton. Lorsque seule la DEL1 clignote en rouge, cela signifie que le mode de réinitialisation du dérailleur arrière a été activé.
2. Faites tourner la manivelle. La connexion entre le moteur et la plaquette est rétablie.



Réglage du changement de vitesse avec l'unité de changement de vitesse électronique

Si le changement de vitesse semble anormal, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo.

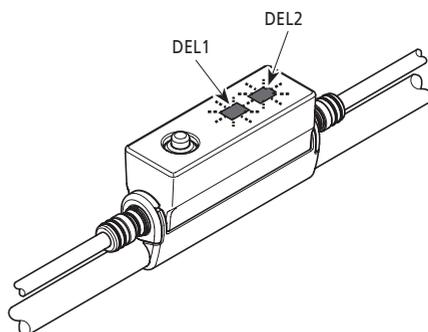
Indications d'erreur

Lorsqu'une erreur se produit, les deux témoins DEL du module EW-EN100 se mettent à clignoter rapidement en rouge, simultanément.

Si cela se produit, observez l'une des procédures suivantes pour acquitter le message d'erreur.

- Appuyez sur le contacteur d'alimentation de la batterie pour couper l'alimentation.
- Retirez la batterie de son support.

Si la situation ne s'améliore pas même après avoir réactivé l'alimentation, contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou le distributeur.



*** Numéro de clé**

Le numéro se trouvant sur la clé est nécessaire si vous devez acheter des clés de rechange.
Notez le numéro dans la case suivante et conservez-le en lieu sûr.

Numéro de clé